ООО «ВОЗРОЖДЕНИЕ»

ОКПД2 26.30.50.110

ТУ 26.30.50-007-33120038-2017

УТВЕРЖДЕН

ВЗР2696.001

ТУРНИКЕТ
МОДЕЛЬ QL-01

QL-01SM-660, QL-01 CM -660, QL-01SMK-660, QL-01 CMK -660

QL-01SM-900, QL-01 CM -900, QL-01SMK-900, QL-01 CMK -900

QL-01-H-SM-660, QL-01-H-CM-660, QL-01-H-SMK-660, QL-01-H-CMK-660

QL-01-H-SM-900, QL-01-H-CM-900, QL-01-H-SMK-900, QL-01-H-CMK-900

ВЗР2696.001 ФО

ФОРМУЛЯР

Листов 36

2026

СОДЕРЖАНИЕ

Перечень принятых сокращений **4**
1 Общие указания **5**
2 Основные сведения **6**
3 Основные технические данные **8**
4 Индивидуальные особенности **10**
5 Комплектность **11**
5.1 Составные части изделия 11
5.2 Запасные части, инструмент, приспособления 11
5.3 Изделия с ограниченным ресурсом 12
5.4 Эксплуатационная документация 12
6 Ресурсы, сроки службы и хранения, гарантии изготовителя **14**
6.1 Ресурсы, сроки службы и хранения 14
6.2 Гарантии изготовителя 14
7 Консервация **17**
8 Свидетельство об упаковывании **18**
9 Свидетельство о приемке **19**
10 Движение изделия при эксплуатации **20**
10.1 Прием и передача изделия 21
10.2 Сведения о закреплении изделия при эксплуатации 21
11 Учет работы изделия **22**
12 Учет технического обслуживания **23**
13 Учет работы по бюллетеням и указаниям **24**
13.1 Учет работы, выполняемой по бюллетеням 24
13.2 Учет работы, выполняемой по указаниям заказчика 24
14 Работы при эксплуатации **25**
14.1 Учет выполнения работ 25
14.2 Периодический контроль основных эксплуатационных и технических характеристик 26
14.3 Сведения о рекламации 27
15 Хранение **28**
16 Ремонт **29**
16.1 Краткие записи о произведенном ремонте 29
16.2 Данные приемо-сдаточных испытаний 29
16.3 Свидетельство о приемке и гарантии 30
17 Сведения об утилизации **31**

18 Контроль состояния изделия и ведения формуляра 32
19 Сведения о продаже 33
20 Сведения о монтаже 34

ПЕРЕЧЕНЬ ПРИНЯТЫХ СОКРАЩЕНИЙ

В настоящем документе приняты следующие сокращения:

ФО — формуляр;

РЭ — руководство по эксплуатации;

ИМ — инструкция по монтажу;

БП — блок питания;

ПУ — пульт управления;

СКУД — Система контроля и управления доступом.

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Настоящий формуляр (ФО) распространяется на Турникет Oxgard QL-01 и его модификаций (далее по тексту – изделие).

Перед эксплуатацией изделия необходимо ознакомиться с Руководством по эксплуатации (РЭ). Монтаж изделия осуществлять согласно Инструкции по монтажу (ИМ).

Формуляр должен постоянно находиться с изделием.

Все записи в формуляре производить только черной тушью или чернилами, отчетливо и аккуратно. Подчистки, помарки и незаверенные исправления не допускаются. Все исправления должны быть заверены подписью и штампом ОТК.

За сохранность формуляра и правильность его заполнения несет ответственность лицо, принявшее изделие для эксплуатации.

В ремонт изделие отправляется вместе с формуляром, в котором указывается количество отработанных часов с начала эксплуатации изделия, а также с актом его технического состояния.

При передаче изделия на другое предприятие итоговые суммирующие записи по наработке заверить печатью предприятия, передающего изделие.

Лица, ответственные за изделие в процессе его эксплуатации и хранения, должны регулярно заполнять соответствующие разделы.

Примечание — Эксплуатация изделия включает в себя в общем случае использование по назначению, транспортирование, хранение, техническое обслуживание и ремонт.

2 ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Турникет QL-01 предназначен для санкционированного пропуска потока людей, а также управления проходом людей при организации контроля и управления доступом на контрольно-пропускных пунктах.

Основные сведения приведены в таблице 1.

Таблица 1 – Основные сведения об изделии

Наименование изделия	Турникет QL-01
Наименование изготовителя	ООО «Возрождение»
Адрес изготовителя	192289, Россия, Санкт-Петербург, ул. Софийская, 66
Технические условия	ТУ 26.30.50-007-33120038-2017
Заводской номер изделия	
Дата выпуска	
Версия платы контроллера	
Версия ПО турникета	V-1
Версия ПО картоприемника	V 1.52
Декларация о соответствии Евразийский экономический союз	
Сертификат ПРОМТЕХСТАНДАРТ	

1) Модификации изделия из окрашенной стали :

1) QL-01 SM -660 — крайний модуль, ширина прохода 660 мм;
2) QL-01 SMК -660 — крайний модуль, картоприемник, ширина прохода 660 мм;
3) QL-01 CM -660 — центральный модуль, ширина прохода 660 мм;
4) QL-01 CMК -660 — центральный модуль, картоприемник, ширина прохода 660 мм;
5) QL-01 SM -900 — крайний модуль, ширина прохода 900 мм;
6) QL-01 SMК -900 — крайний модуль, картоприемник, ширина прохода 900 мм;
7) QL-01 CM -900 — центральный модуль, ширина прохода 900 мм;
8) QL-01 CMК-900 — центральный модуль, картоприемник, ширина прохода 900мм;

2) Модификации изделия из нержавеющей стали :

1) QL-01-H-SM -660 — крайний модуль, ширина прохода 660 мм;
2) QL-01-H- SMК -660 — крайний модуль, картоприемник, ширина прохода 660 мм;
3) QL-01-H- CM -660 — центральный модуль, ширина прохода 660 мм;
4) QL-01-H-CMК -660 — центральный модуль, картоприемник, ширина прохода 660 мм;
5) QL-01-H- SM -900 — крайний модуль, ширина прохода 900 мм;
6) QL-01-H- SMК -900 — крайний модуль, картоприемник, ширина прохода 900 мм;
7) QL-01-H-CM -900 — центральный модуль, ширина прохода 900 мм;
8) QL-01-H-CMК-900 — центральный модуль, картоприемник, ширина прохода 900мм;

3 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Основные технические данные изделия приведены в таблице 2.

Таблица 2 – Основные технические данные

Наименование параметра	Значение	
	Турникет	Пульт ПУ
Габаритные размеры (В×Ш×Д) одного крайнего модуля с открытой створкой, мм	1000 x180 x 1400	25x107x107
Габаритные размеры (В×Ш×Д) одного центрального модуля с открытыми створками, мм	1000 x180 x 1400	25x107x107
Габаритные размеры (В×Ш×Д) одного крайнего модуля в зависимости от ширины прохода, с закрытой створкой, мм - 660	1000 x180 x 1400	25x107x107
Габаритные размеры (В×Ш×Д) одного центрального модуля в зависимости от ширины прохода, с закрытой створкой, мм - 660	1000 x180 x 1400	25x107x107
Масса, одного крайнего модуля в зависимости от ширины прохода, кг - 660,900	50,51	0,5
Масса, одного центрального модуля в зависимости от ширины прохода, кг - 660,900	70,71	0,5
Диапазон температур, °С: - эксплуатация - транспортировка и хранение	 +1...+40 +1...+40	 +1...+40 +1...+40
Относительная влажность воздуха, %, не более	80	80
Ширина формируемого прохода (в зависимости от модификации), мм	660,900	
Пропускная способность*, чел/мин	45*	
Макс. кол-во подключаемых пультов, шт.	1	
Емкость накопителя карт*, шт.	480	
Срок службы, лет	8	8

Примечание — * поставляется опционально.

Электрические характеристики изделия приведены в таблице 3.

Таблица 3 – Электрические характеристики

Наименование параметра	Значение		
	Турникет	Картоприемник**	Пульт ПУ
Напряжение питания (постоянный ток), В: -номинальное -рабочее	24±10%	12±10%	12-24±10%
Средний ток в режиме ожидания*, А	0,2	0,2	
Средний ток в режиме прохода*, А	3,0		
Максимальный ток потребления*, А	7,0	1,5	
Максимальный ток реле датчиков прохода Pass Ok1 , Pass Ok2, А	0,5		
Максимальный ток реле Status, А	0,5		
Максимальный ток выходов , А	0,15		

Примечание — * токовые значения указаны при номинальном напряжении питания; для формирования одной зоны прохода требуется 2 модуля и 2 блока питания 24В 10А; **поставляется опционально.

Результаты контроля изделия приведены в таблице 4.

Таблица 4 – Контроль изделия

Дата	Причина контроля	Наработка с начала эксплуатации	Результат контроля			Должность, фамилия и подпись, проводящего контроль
			Максимальный ток потребления А	Ток в режиме ожидания А	Ток в режиме прохода А	

4 ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

Установка изделия должна производиться квалифицированными специалистами согласно Инструкции по монтажу (ВЗР ВЗР2696.001 ИМ).



Примечание — Предприятие – изготовитель оставляет за собой право без дополнительных уведомлений менять комплектацию, технические характеристики и внешний вид изделия

5 КОМПЛЕКТНОСТЬ

5.1 Составные части изделия

Составные части изделия приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Составные части изделия

Обозначение изделия	Наименование изделия	Количество	Заводской номер	Примечание
Турникет	*QL-01*	1		2 крайних модуля (левый / правый)
Пульт ПУ	Пульт управления Praktika RJ-45	1		
Источник питания*	MEAN WELL NDR-240-24;(10 A)	2		
Считыватель для ПК*	RFID	2		
Картоприемник*	Встроенный	1		
Схема*	Схема расположения модулей	1		

5.2 Запасные части, инструмент, приспособления

Запасные части, инструмент и приспособления для изделия приведены в таблице 6.

Таблица 6 – Запасные части, инструмент, приспособления

Обозначение изделия	Наименование изделия	Количество	Заводской номер	Примечание
Винт*	M12x60 DIN912 (ГОСТ 11738-84) с шестигранным углублением под ключ	12	-	
Анкер*	SORMAT PFG LB12-50	12	-	
Ключи	Ключи от замков	8	-	
Ключ шестигранный*	Ключ шестигранный S6	1	-	

5.3 Изделия с ограниченным ресурсом

Изделия с ограниченным ресурсом приведены в таблице 7.

Таблица 7 – Изделия с ограниченным ресурсом

Обозначение изделия	Наименование изделия	Количество	Заводской номер	Примечание

Примечание — В таблицах 5, 6 и 7: части изделия, отмеченные (*), поставляется опционально

5.4 Эксплуатационная документация

Состав эксплуатационной документации на изделие приведен в таблице 8.

Таблица 8 – Эксплуатационная документация

Обозначение изделия	Наименование изделия	Количество	Заводской номер	Примечание
ВЗР2696.001 ЛЭ	Лист утверждения	1	-	
ВЗР2696.001 ВЭ	Ведомость эксплуатационных документов	1	-	
ВЗР2696.001 ФО	Формуляр	1	-	
ВЗР2696.001 РЭ	Руководство по эксплуатации	1	-	
ВЗР2696.001 ИМ	Инструкция по монтажу	1	-	

6 РЕСУРСЫ, СРОКИ СЛУЖБЫ И ХРАНЕНИЯ, ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

6.1 Ресурсы, сроки службы и хранения

Назначенный срок службы изделия составляет 8 лет. В течение этого срока (по истечении гарантийного срока - по договору) предприятие-поставщик обязуется обеспечивать сервисное обслуживание работы изделия:

1) способствовать эксплуатирующему предприятию в приобретении, ремонте и замене отказывающих частей изделия;
2) самостоятельно информировать эксплуатирующее предприятие о покупных элементах изделий, снятых с производства и замененных на более совершенные;
3) при необходимости проводить совместно с эксплуатирующим предприятием оценку состояния частей изделия с выработкой мероприятий по поддержанию работоспособности;
4) проводить работы по совершенствованию и развитию изделия.

Ресурсы и сроки службы на входящие комплектующие изделия определяются по индивидуальным паспортам (формулярам).

Указанные ресурсы, сроки службы и хранения действительны при соблюдении потребителем требований действующей эксплуатационной документации.

6.2 Гарантии изготовителя

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца со дня продажи предприятием-изготовителем, при условии соблюдения потребителем всех указаний, приведенных в Инструкции по монтажу и Руководстве по эксплуатации.

Дата продажи указана в Формуляре изделия. При отсутствии даты продажи гарантийный срок исчисляется от даты выпуска изделия, обозначенной в Формуляре.

При возникновении неисправностей следует обращаться к официальным дилерам или в ближайший официальный сервисный центр. Условия гарантии предусматривают бесплатную замену деталей, узлов, блоков и т.п., в которых обнаружен производственный дефект. Гарантия предоставляется при соблюдении владельцем изделия требований проведения технического обслуживания согласно Руководству по техническому обслуживанию.

Список адресов официальных дилеров и сервисных центров приведен в Руководстве по эксплуатации и доступен на сайте: www.oxgard.ru

Условия гарантии не предусматривают транспортные расходы и выезд мастера к месту эксплуатации изделия с целью его подключения, настройки, ремонта или консультации.

Постгарантийное обслуживание осуществляется по тарифам, установленным сервисным центром. В случае негарантийного ремонта гарантийный срок на замененные детали и узлы составляет 3 месяца и исчисляется со дня отправки исправного изделия в адрес покупателя.

Все замененные детали, узлы, блоки и т.п. переходят в собственность сервисного центра, проводившего гарантийный и постгарантийный ремонт изделия.

Все претензии по количеству, комплектности и дефектам внешнего вида поставленного товара принимаются изготовителем в письменной форме в срок, не позднее 5 (пяти) рабочих дней с момента получения товара покупателем. В случае несоблюдения вышеуказанного срока претензии к поставленному товару по перечисленным основаниям не принимаются.

Сервисный центр имеет право отказать в гарантийном ремонте в следующих случаях:

5) при наличии дефектов, возникших как следствие нарушения потребителем указаний, изложенных в Инструкции по монтажу ВЗР2696.001 ИМ, Руководстве по эксплуатации ВЗР.2696.001. РЭ;

6) при использовании изделия не по назначению;

7) при наличии признаков изменения пользователем конструкции изделия;

8) при наличии механических повреждений, полученных в результате воздействия огня, удара или аварии и т.п.;

9) при наличии механических повреждений, полученных в результате работы изделия с превышением пределов использования и нагрузочных характеристик, заявленных производителем;

10) при наличии электрических повреждений узлов и деталей изделия, полученных в результате скачков напряжения в сети, неправильных подключений, неправильного выбора питающего кабеля;

11) при наличии электрических и других повреждений узлов и деталей изделия, связанных с попаданием на них воды и прочих жидкостей;

12) при наличии повреждений, связанных с жизнедеятельностью мелких животных и насекомых;

13) при наличии признаков самостоятельного ремонта вне авторизированного сервисного центра, а также дефектов, полученных в результате использования неоригинальных запасных частей;

14) при наличии неисправностей, возникших в результате нормального износа или окончания срока службы компонентов изделия (расходных материалов, предохранителей и т.п. компонентов).

7 КОНСЕРВАЦИЯ

Сведения о консервации приведены в таблице 9.

Таблица 9 – Консервация

Дата	Наименование работы	Срок действия, годы	Должность, фамилия и подпись

8 СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ

Турникет QL-01__, заводской номер №_____

Упакован_____
наименование или код изготовителя

согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

Упакован_____ _____ _____
должность личная подпись расшифровка подписи

___ _____ 20__

9 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Турникет QL-01___ заводской номер _____ изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документации и признан годным для эксплуатации.

Начальник ОТК

Штамп ОТК

_____/_____/

___ _____20__

Основание поставки _____

Руководитель предприятия

МП

_____/_____/

___ _____20__

Заказчик

МП

_____/_____/

___ _____20__

10 ДВИЖЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Сведения о движении изделия при эксплуатации приведены в таблице 10.

Таблица 10 – Движение изделия при эксплуатации

Дата установки	Где установлено	Дата снятия	Наработка		Причина снятия	Подпись лица, проводившего установку (снятие)
			с начала эксплуатации	после последнего ремонта		

10.1 Прием и передача изделия

Сведения о приеме и передачи изделия приведены в таблице 11.

Таблица 11 – Прием и передача изделия

Дата	Состояние изделия	Дата снятия	Предприятие, должность и подпись		Примечание
			сдавшего	принявшего	

10.2 Сведения о закреплении изделия при эксплуатации

Сведения о закреплении изделия при эксплуатации приведены в таблице 12.

Таблица 12 – Сведения о закреплении изделия при эксплуатации

Наименование изделия (составной части) и обозначение	Должность, фамилия и инициалы	Основание (наименование, номер и дата документа)		Примечание
		Закрепление	Открепление	

11 УЧЕТ РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ

Сведения по учету работы изделия приведены в таблице 13.

Таблица 13 – Учет работы изделия

Дата	Цель работы	Время		Продолжительность работы	Наработка		Кто проводит работу	Должность, фамилия и подпись ведущего формуляр
		начала работ	окончания работ		после последнего ремонта	с начала эксплуатации		

12 УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Сведения по учету технического обслуживания изделия приведены в таблице 14.

Таблица 14 – Учет технического обслуживания

Дата	Вид технического обслуживания	Наработка		Основание (наименование номер и дата документа)	Должность, фамилия и подпись		Примечание
		после последнего ремонта	с начала эксплуатации		выполнившего работу	проверившего работу	

13 УЧЕТ РАБОТЫ ПО БЮЛЛЕТЕНЯМ И УКАЗАНИЯМ

13.1 Учет работы, выполняемой по бюллетеням

Сведения по учету работы по бюллетеням приведены в таблице 15.

Таблица 15 – Учет работы по бюллетеням

Номер бюллетеня	Краткое содержание работы	Установленный срок выполнения	Дата выполнения	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

13.2 Учет работы, выполняемой по указаниям заказчика

Сведения по учету работы по указаниям заказчика приведены в таблице 16.

Таблица 16 – Учет работы по указаниям заказчика

Номер указания	Краткое содержание работы	Установленный срок выполнения	Дата выполнения	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

14 РАБОТЫ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

14.1 Учет выполнения работ

Сведения по учету выполнения работ при эксплуатации приведены в таблице 17.

Таблица 17 – Учет выполнения работ

Дата	Наименование работы и причина ее выполнения	Должность, фамилия и подпись		Примечание
		выполнившего работу	проверившего работу	

14.2 Периодический контроль основных эксплуатационных и технических характеристик

Сведения по периодическому контролю основных эксплуатационных и технических характеристик приведены в таблице 18.

Таблица 18 – Периодический контроль основных эксплуатационных и технических характеристик

Наименование и единица измерения проверяемой характеристики	Номи-нальное значение	Предель-ное отклоне-ние	Перио-дичность контроля	Результаты контроля					
				Дата	Значе-ние	Дата	Значе-ние	Дата	Значе-ние
Средний ток в режиме ожидания	0,2 А	0,1 -0,3 А	1 год						
Средний ток в режиме прохода	3,0 А	2,7 - 3,3 А	1 год						
Максимальный ток потребления	7,0 А	--	1 год						
Напряжение питания	24,0 В	24±10%	1 год						

Примечание — Первые четыре графы таблицы 18 заполняет изготовитель изделия, последующие графы заполнять лицом, выполнявшим контроль характеристик.

14.3 Сведения о рекламации

В случае отказа в работе изделия по вине предприятия-изготовителя раньше гарантийного срока составляется рекламационный акт.

Все претензии и пожелания отправлять по адресу:

ООО «Возрождение»

192289 Санкт-Петербург, ул. Софийская, д. 66

Телефон/факс +7 (812) 309-90-99 (с 9-00 до 17-00)

Телефон +7 (812) 309-90-99 доб 11-09,11-02 (с 9-00 до 17-00)

Сайт: www.oxgard.com

Электронный почтовый ящик: support@oxgard.ru

Сведения о рекламации вносить в таблицу 19.

Таблица 19 – Сведения о рекламации

Дата поступления	Содержание рекламации	Принятые меры	Дата принятия мер

15 ХРАНЕНИЕ

Хранить изделие допускается в сухих (без конденсации влаги) отапливаемых помещениях при температуре от +1 до +40°С. В помещении для хранения не должно быть паров кислот, щелочей, а также газов, вызывающих коррозию.

Допускается кратковременное, не более 3-х суток, хранение турникета в заводской упаковке в сухих неотапливаемых помещениях, закрытых кузовах транспорта.

После хранения в неотапливаемых помещениях, перед вводом в эксплуатацию, турникет должен быть выдержан в помещении с нормальными климатическими условиями в течение 12 часов.

Сведения по хранению изделия приведены в таблице 20.

Таблица 20 – Хранение

Дата		Условия хранения	Вид хранения	Примечание
приемки на хранение	снятия с хранения			

16 РЕМОНТ

16.1 Краткие записи о произведенном ремонте

Турникет Oxgard *QL-01*___, заводской номер №_____

_____ _____
наименование предприятия дата

Наработка с начала эксплуатации_____
параметр, характеризующий ресурс или срок службы

Наработка после последнего ремонта_____
параметр, характеризующий ресурс или срок службы

Причина поступления в ремонт_____

Сведения о произведенном ремонте_____
вид ремонта и краткие сведения о ремонте

_____

16.2 Данные приемо-сдаточных испытаний

Данные приемо-сдаточных испытаний приведены в таблице 21.

Таблица 21 – Данные приемо-сдаточных испытаний

Дата	Контрольный показатель	Результат контроля	Должность, фамилия и подпись проводящего контроль

16.3 Свидетельство о приемке и гарантии

Турникет Oxgard QL-01 ___, заводской номер №_____

_____ _____ согласно _____
вид ремонта наименование предприятия вид документа

Принят в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов и действующей технической документацией и признан годным для эксплуатации.

Ресурс до очередного ремонта _____
параметр, определяющий ресурс

_____ в течении срока службы ___ лет

(года), в том числе срок хранения _____
условия хранения лет (года)

Исполнитель ремонта гарантирует соответствие изделия требованиям действующей технической документации при соблюдении потребителем требований действующей эксплуатационной документации.

Начальник ОТК

МП

_____/_____/

___ _____20__

17 СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

Изделие не содержит элементов, представляющих опасность для окружающей среды, является взрыво- пожаробезопасным, поэтому для его утилизации не требуется каких-либо специальных мер.

18 КОНТРОЛЬ СОСТОЯНИЯ ИЗДЕЛИЯ И ВЕДЕНИЯ ФОРМУЛЯРА

Сведения о контроле состояния изделия и ведения формуляра изделия приведены в таблице 22.

Таблица 22 – Контроль состояния изделия и ведения формуляра

Дата	Вид контроля	Должность проверяющего	Заключение и оценка проверяющего		Подпись проверяющего	Отметка об устранении замечания и подпись
			по состоянию изделия	по ведению формуляра		

19 СВЕДЕНИЯ О ПРОДАЖЕ

Сведения о продаже приведены в таблице 23.

Таблица 23 – Сведения о продаже

Организация-продавец	
Организация-покупатель	
Дата продажи	
Подпись продавца и печать организации	
Подпись покупателя	

20 СВЕДЕНИЯ О МОНТАЖЕ

Сведения о монтаже приведены в таблице 24.

Таблица 24 – Сведения о монтаже

Организация-установщик	
Дата установки	
Дата продажи	
Фамилия и подпись мастера	
Подпись покупателя	

Итого в Формуляре пронумерованных ___ страниц

Руководитель предприятия

МП

_____/_____/

___ _____20__

ООО «Возрождение»

192289 Санкт-Петербург

ул. Софийская, д. 66

телефон/факс +7 (812) 366 15 94

www.oxgard.ru

info@oxgard.com

ВОЗРОЖДЕНИЕ
ЗАВОД МЕТАЛЛОИЗДЕЛИЙ